

458532-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Ingeniørmæssig projektering af mekaniske og elektriske installationer i bygninger –
Neubau Feuerwehrhaus Affalterbach

OJ S 126/2026 03/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Gemeinde Affalterbach

E-mail: t.branitsch@affalterbach.de

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Neubau Feuerwehrhaus Affalterbach

Beskrivelse: Gegenstand der Ausschreibung sind Planungsleistungen gemäß §55 HOAI - Bereich Elektro - LP1-9 für den Neubau eines modernen Feuerwehrhauses zur Sicherstellung des Brandschutzes und der technischen Hilfeleistung in der Gemeinde Affalterbach. Die Feuerwehr hat aktuell 52 Mitglieder in der Einsatzabteilung, 12 in der Altersabteilung und 16 in der Jugendfeuerwehr. Das Gebäude soll den aktuellen technischen, funktionalen und gesetzlichen Anforderungen an Feuerwehrbauten entsprechen und einen zukunftsfähigen Betrieb ermöglichen. Neben kurzen Ausrückzeiten sollen sichere Arbeitsabläufe, zeitgemäße Hygienestandards sowie eine flexible Nutzung für Ausbildung und Organisation gewährleistet werden. Für den Neubau wurde neben dem aktuellen Feuerwehrhaus ein großes Grundstück erworben. Es ergibt sich die Möglichkeit den Betrieb des aktuellen Feuerwehrhauses während dem Neubau aufrecht zu erhalten, sodass der Neubau den aktuellen Betrieb nicht beeinflussen würde. Die Grundfläche des aktuellen Grundstücks sowie des neu gekauften Grundstücks liegt addiert bei 5.300 m². Das neue Feuerwehrhaus soll mit 5 Stellplätze ausgestattet sein. Allerdings soll es die Möglichkeit geben zu einem späteren Zeitpunkt die Anzahl der Stellplätze um ein oder zwei Stellplätze zu erweitern. "Das Feuerwehrhaus soll u.a. folgende Räumlichkeiten enthalten: - Umkleiden (getrennt nach Männer und Frauen) - Besprechungsräume - Verwaltungsräume/Sozialräume/Schulungsräume - Kommandantenbüro - Einsatzzentrale - Küche - Toiletten (getrennt nach Männer und Frauen) - Duschen (getrennt nach Männer und Frauen) - Werk/Lagerraum - Putz-/Trockenraum - Jugendfeuerwehrraum - alle anderen laut Gesetz vorgeschriebenen und für die Funktionsfähigkeit der Feuerwehr notwendigen Räumlichkeiten. Entsprechende Parkmöglichkeiten für die Angehörigen der Feuerwehr sollen ebenfalls geschaffen werden. Die Kosten des Bauvorhabens werden voraussichtlich bei 5,5 Mio. € liegen. Der Baubeginn ist für 2027 vorgesehen.

Identifikator for procedures: 6544c8ae-1cb7-4f77-b89f-9755d7223c04

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Procedures er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71321000 Ingeniørmæssig projektering af mekaniske og elektriske installationer i bygninger

Supplerende klassifikation (cpv): 71320000 Ingeniørmæssig projektering

2.1.2. Udførelsessted

By: Affalterbach

Postnummer: 71563

Landsdel (NUTS): Ludwigsburg (DE115)

Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: -> Für die Teilnahme wurde ein Bieterformular erarbeitet. Das Formular ist zwingend zu verwenden. -> Bietergemeinschaften sind zugelassen, die gesamtschuldnerische Haftung der Mitglieder wird im Auftragsfall gefordert. -> Eine Teilnahme in einer Bietergemeinschaft schließt eine zusätzliche Einzelteilnahme aus und umgekehrt. Eine Teilnahme als Einzelbieter oder in einer Bietergemeinschaft schließt eine zusätzliche Teilnahme als Subunternehmer aus. Mehrfachteilnahmen als Subunternehmer bei unterschiedlichen Einzelbieter bzw. Bietergemeinschaften sind zugelassen.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß § 42 VgV und §§ 123-126 GWB sowie die in dieser Bekanntmachung benannten Ausschlusskriterien. --- -> § 6 VgV: Eigenerklärung, dass keine Interessenskonflikte gemäß § 6 VgV bestehen (Ausschlusskriterium), -> § 42 VgV und § 123 GWB: Eigenerklärung, dass keine Ausschlusskriterien gemäß § 123 GWB bestehen (Ausschlusskriterium), -> § 42 VgV und § 124 GWB: Eigenerklärung, dass keine Ausschlusskriterien gemäß § 124 GWB bestehen oder Erläuterung der Gründe (Ausschlusskriterium, die Entscheidung über den Ausschluss wird durch die Vergabestelle getroffen), -> § 73 Abs. 3 VgV: Eigenerklärung, dass die Durchführung der zu vergebenden freiberuflichen Leistungen unabhängig von Ausführungs- und Lieferinteressen erfolgt (Ausschlusskriterium). -> § 46 Abs. 3 Nr. 6 VgV: Eigenerklärung zur Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung: Mindestbedingung Dipl.-Ing. / Master Elektrotechnik oder vergleichbares (Ausschlusskriterium), -> § 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV: Eigenerklärung, dass für das Unternehmen eine Berufshaftpflichtversicherung mit 1,5 Mio. EUR Deckungssumme für Personenschäden und 1,5 Mio. € für sonstige Schäden vorliegt bzw. dass die Deckungssummen im Auftragsfall entsprechend erhöht werden. Die Leistungen des Versicherers für alle innerhalb eines Jahres verursachten Schäden dürfen auf den zweifachen Betrag der Mindestversicherungssumme begrenzt werden. (Ausschlusskriterium). -> Eigenerklärung zur Einhaltung des Mindestlohns (Ausschlusskriterium), -> Eigenerklärung zu EU-Sanktionen Russland (Ausschlusskriterium).

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Neubau Feuerwehrhaus Affalterbach - Planung Elektro

Beskrivelse: Planung Technische Ausrüstung gemäß § 55 HOAI, Leistungsphasen 1-3 und 5-9, Anlagengruppen 4-5 sowie 6 und 8 optional. Die Beauftragung der Leistungsphasen erfolgt

stufenweise. Die Beauftragung erfolgt auf Basis des eingereichten Angebots sowie der Certiform-Formulare.

Intern ID: LOT-0001 Elektro

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71321000 Ingeniørmæssig projektering af mekaniske og elektriske installationer i bygninger

Supplerende klassifikation (cpv): 71320000 Ingeniørmæssig projektering

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: Die genannten Termine sind keine Vertragstermine, die Vertragslaufzeit richtet sich nach dem Projektverlauf.

5.1.2. Udførelsessted

By: Affalterbach

Postnummer: 71563

Landsdel (NUTS): Ludwigsburg (DE115)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/09/2026

Varigheds slutdato: 30/06/2029

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til tilbud

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: § 44 VgV und § 46 Abs. 3 Nr. 6: Eigenerklärung, dass mindestens ein Inhaber oder Führungskraft des Unternehmens Mitglied der Ingenieurkammer ist oder eine entsprechende Qualifikation besitzt. (Mindestbedingung Dipl.-Ing. / Master Elektrotechnik oder vergleichbares)

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: § 46 Abs. 3 Nr. 8 VgV: Durchschnittliche Zahl der technischen Beschäftigten (m/w/d) in den letzten 3 Geschäftsjahren, Teilzeitbeschäftigte können entsprechend ihrer Teilzeit angerechnet werden (Bei Bietergemeinschaften: Summe der Beschäftigten): Mindestbedingung: 3 oder mehr Beschäftigte. Wird die Mindestbedingung nicht erfüllt ist die Eignung nicht nachgewiesen und das Angebot wird nicht berücksichtigt.

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV: zwei Referenzprojekte mit vergleichbarer Aufgabenstellung und Planungsanforderung an, bei denen die Planung Technische Ausrüstung - Bereich Elektro - unter Beachtung der deutschen Richtlinien, Regelwerke und Rechtsvorschriften bzw. vergleichbarer ausländischer Regelungen erbracht wurde. Für jedes Referenzprojekt ist ein Projektdatenblatt mit kurzer Beschreibung des Projekts und der erbrachten Leistungen einzureichen. Mindestbedingungen: Bei den Projekten muss es sich um Neubauten oder Erweiterungsbauten handeln. Die Projekte müssen mindestens in die Honorarzone II gemäß Anlage 15.2 HOAI eingeordnet sein. Für die Referenzprojekte müssen ≥ 60 Leistungspunkte gemäß § 55 HOAI erbracht worden sein. Die Inbetriebnahme muss ab dem 01.01.2016 und vor Einreichungsfrist des Angebots erfolgt sein. Fläche (BGF) $> 500 \text{ m}^2$. Referenz 1: Feuerwache, Rettungsstation, Betriebshof, Werkstatt oder vergleichbares. Referenz 2: Öffentlicher Auftraggeber gemäß § 99 GWB oder Einhaltung des öffentlichen Vergaberechts aufgrund von Fördermitteln o.ä.. Wird eine Mindestbedingung nicht erfüllt ist die Eignung nicht nachgewiesen und das Angebot wird nicht berücksichtigt.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Qualität

Beskrivelse: 1 - Projektteam (Erfahrung und Qualifikation) / Organisation: 30 %, 2 -

Projektabwicklung: 30 %

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, midt i intervallet)

Tildelingskriterium talværdi: 60

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Preis

Beskrivelse: Honorar: 40 %

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, midt i intervallet)

Tildelingskriterium talværdi: 40

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.subreport.de/E52875165>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivesesadresse: <https://www.subreport.de/E52875165>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 03/08/2026 08:30:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 92 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at visse manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Eine Nachforderung liegt im Ermessen der Vergabestelle.

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 03/08/2026 08:30:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet

beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Retlig form, der skal antages af en gruppe af tilbudsgivere, der får tildelt en kontrakt:

Gesellschaft bürgerlichen Rechts mit gesamtschuldnerischer Haftung. Es sind alle Mitglieder der Bietergemeinschaft anzugeben, eines davon ist als bevollmächtigter Vertreter zu benennen.

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer Baden-Württemberg

Oplysninger om klagefrister: Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) § 160

Einleitung, Antrag: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Gemeinde Affalterbach

Registreringsnummer: 08 1 18 001

Postadresse: Marbacher Straße 17

By: Affalterbach

Postnummer: 71563

Landsdel (NUTS): Ludwigsburg (DE115)

Land: Tyskland
E-mail: t.branitsch@affalterbach.de
Telefon: +49 71 44 83 53 34
Internetadresse: <https://www.affalterbach.de/startseite>
Denne organisations roller:
Køber

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Vergabekammer Baden-Württemberg
Registreringsnummer: 08-A9866-40
Postadresse: Regierungspräsidium Karlsruhe
By: Karlsruhe
Postnummer: 76247
Landsdel (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Land: Tyskland
E-mail: vergabekammer@rpk.bwl.de
Denne organisations roller:
Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83
By: Bonn
Postnummer: 53119
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Denne organisations roller:
TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 417e38b2-f56d-4593-bf38-74ecff57ec85 - 01
Formulartype: Konkurrencevilkår
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Bekendtgørelsesundertype: 16
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 01/07/2026 18:05:18 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk
Bekendtgørelsesnummer: 458532-2026
EUT-S-nummer: 126/2026
Offentliggørelsesdato: 03/07/2026